

ОПУБЛИКОВАН: ПАЭ, 1995, 13, 122.

ПЕРЕИЗДАН: ПАЭ, 1995, 67-69.

Внесены изменения согласно:

1. Постановления Президента Республики N 630 от 7 ноября 1995 г. - ПАЭ, 1995, 64, 1442, принят 18.10.95, пг. 77, в действии с 20.11.95.
2. ПАЭ, 1999, 2, 1827, принят 08.12.98, пг. 643, в действии с 12.07.99.
3. ПАЭ, 2000, 39, 323, принят 14.06.2000, пг. 222, в действии с 10.07.2000.
4. ПАЭ, 2002, 4, 565, принят 14.11.2001, пг. 565, в действии с 01.02.2002.
5. ПАЭ, 2002, 14, 336), принят 05.06.2002, пг. 682, в действии с 01.07.2002.
6. RT I, 2002, 62, 376, принят 19.06.2002, в действии с 01.08.2002 - перевод изменений – ESTLEX.
7. RT I, 2002, 90, 518, принят 15.10.2002, в действии с 10.11.2002 – перевод изменений – ESTLEX.
8. RT I, 2003, 18, 101, принят 29.01.2003, в действии с 01.03.2003 - перевод изменений – Лиза Таммерик.
9. RT I, 2003, 82, 550, принят 10.12.2003, в действии с 01.01.2004 – перевод изменений – Лиза Таммерик.
10. RT I, 2004, 12, 80, принят 11.02.2004, в действии с 20.03.2004 – перевод изменений – Лиза Таммерик.
11. RT I, 2004, 84, 570, принят 23.11.2004, в действии с 01.04.2005 – перевод изменений – Лиза Таммерик.
12. RT I, 2005, 61, 472, принят 19.10.2005, в действии с 01.01.2006 – перевод изменений – ESTLEX.
13. RT I, 2006, 29, 224, принят 15.06.2006, в действии с 08.07.2006 – перевод изменений – OÜ Juris Peritus.
14. RT I, 2009, 27, 166, принят 07.05.2009, в действии с 30.07.2009 – перевод изменений – OÜ Juris Peritus.
15. RT I, 2010, 12, 65, принят 10.03.2010, в действии с 04.04.2010 – перевод изменений – Лиза Таммерик.
16. RT I, 2009, 30, 177, принят 20.05.2009, в действии с 01.07.2010 – перевод изменений – Лиза Таммерик.

ЗАКОН О ГРАЖДАНСТВЕ

Принят 19 января 1995 г.

Глава 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Гражданин Эстонии

Настоящий неофициальный перевод защищен Законом об авторском праве. Все имущественные права принадлежат Бюро министра по делам народонаселения и AS Andmevara. Перевод опубликован на странице: <http://www.estlex.com/tasuta/>

Käesolev mitteametlik tõlge on kaitstud autoriõiguse seadusega. Kõik varalised õigused kuuluvad Rahvastikuministri büroole ja AS Andmevarale. Tõlge on avaldatud ESTLEX-i kodulehel <http://www.estlex.com/tasuta/>

(1) Гражданином Эстонии является лицо, имеющее на момент вступления настоящего Закона в силу гражданство Эстонии, а также лицо, приобретшее, получившее или восстановившее на основании настоящего Закона гражданство Эстонии.

(2) Гражданин Эстонии не может иметь одновременно гражданство какого-либо другого государства.

Статья 2. Приобретение, получение, восстановление и утрата гражданства Эстонии

(1) Гражданство Эстонии:

- 1) приобретается по рождению;
- 2) получается в порядке натурализации;
- 3) восстанавливается лицу, утратившему гражданство Эстонии в несовершеннолетнем возрасте;
- 4) утрачивается в связи с освобождением от гражданства Эстонии, лишением гражданства Эстонии или принятием гражданства какого-либо другого государства.

(2) Гражданство Эстонии приобретается, получают, восстанавливается и утрачивается на условиях и в порядке, установленных настоящим Законом.

(3) К административному производству, установленному настоящим Законом, применяются положения Закона об административном производстве с учетом особенностей настоящего Закона.

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

Статья 2¹. Банк данных лиц, получивших, восстановивших и утративших гражданство Эстонии

(1) Положение о ведении банка данных лиц, получивших, восстановивших или утративших гражданство Эстонии (далее – банк данных), устанавливается постановлением министра внутренних дел.

(2) Целями ведения банка данных являются обработка данных для проведения предусмотренных настоящим Законом процедур и ведение учета лиц, получивших, восстановивших и утративших гражданство Эстонии, а также поданных ими ходатайств.

(3) Данные, являющиеся основанием для внесения записей в банк данных, имеют юридическое значение. Остальные данные носят информативный характер.

(rk s, 07.05.2009, в действии с 30.07.2009)

Статья 3. Исключение гражданства нескольких государств

Лицо, приобретшее по рождению помимо гражданства Эстонии также гражданство какого-либо другого государства, должно по достижении возраста 18 лет отказаться либо от гражданства Эстонии, либо от гражданства другого государства.

Статья 4. Свидетельство о гражданстве

Лицу, получившему или восстановившему гражданство Эстонии, выдается в установленном настоящим Законом порядке свидетельство о гражданстве.

Глава II

Условия приобретения и получения гражданства Эстонии

Статья 5. Приобретение гражданства Эстонии по рождению

(1) По рождению гражданство Эстонии приобретает:

1) ребенок, на момент рождения которого хотя бы один из родителей имеет гражданство Эстонии;

2) родившийся после смерти отца ребенок, отец которого на момент своей смерти имел гражданство Эстонии.

(2) Найденный в Эстонии ребенок, родители которого не известны, признаются по ходатайству опекуна ребенка или учреждения опеки приобретшим гражданство Эстонии по рождению, если не доказана его принадлежность к гражданству какого-либо другого государства.

(2¹) По письменному ходатайству усыновителя, имеющего гражданство Эстонии, уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение, своим решением признает несовершеннолетнего ребенка-иностранца приобретшим гражданство Эстонии по рождению, если усыновитель на момент рождения ребенка имел гражданство Эстонии, и ребенок не имеет гражданства какого-либо другого государства либо доказано, что он будет освобожден от гражданства другого государства в связи с получением гражданства Эстонии.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

(2²) По письменному ходатайству усыновителя, не имевшего на момент рождения ребенка гражданства Эстонии, уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение, своим решением признает несовершеннолетнего ребенка-иностранца приобретшим гражданство Эстонии со дня предоставления гражданства Эстонии усыновителю, если ребенок не имеет гражданства какого-либо другого государства либо доказано, что он будет освобожден от гражданства другого государства в связи с получением гражданства Эстонии.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

(3) Никто не может быть лишен гражданства Эстонии, приобретенного по рождению.

(4) Решение, указанное в пунктах 21. и 22. настоящей статьи, принимается в течение двух месяцев со дня подачи ходатайства. Решение незамедлительно в письменной форме сообщается усыновителю.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

Статья 6. Условия получения гражданства Эстонии

Иностранец, желающий получить гражданство Эстонии, должен:

- 1) иметь возраст не менее 15 лет;
- 2) иметь вид на жительство долговременного жителя или право на постоянное проживание;

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

2¹) проживать в Эстонии до дня подачи заявления о получении гражданства Эстонии на основании вида на жительство или права на проживание не менее восьми лет, из которых пять последних постоянно;

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

2²) проживать в Эстонии законно и постоянно на основании вида на жительство долговременного жителя или права на постоянное проживание шесть месяцев со дня, следующего за днем регистрации заявления о получении гражданства Эстонии;

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

2³) иметь зарегистрированное местожительство в Эстонии;

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

3) знать эстонский язык в соответствии с требованиями, установленными статьей 8 настоящего Закона;

4) знать Конституцию Эстонской Республики и Закон о гражданстве в соответствии с требованиями, установленными статьей 9 настоящего Закона;

5) иметь легальный постоянный доход, обеспечивающий существование его самого и его иждивенцев;

6) быть лояльным Эстонскому государству;

7) принести присягу: "Ходатайствуя о получении гражданства Эстонии, клянусь быть верным конституционному строю Эстонии."

Статья 7. Легальный постоянный доход

Легальным постоянным доходом считается:

- 1) вознаграждение, заработанное законным путем на основании трудового, служебного договора, гражданско-правового договора или членства;
- 2) доход от законной коммерческой деятельности или собственности;
- 3) пенсия;
- 4) стипендия;
- 5) алименты;
- 6) пособия, выплачиваемые на основании закона;
(гк s, 19.10.2005, в действии с 01.01.2006)
- 7) содержание, получаемое от члена семьи, имеющего в Эстонии легальный постоянный доход.

Статья 8. Требования к знанию эстонского языка и оценка знания эстонского языка

(1) Знанием эстонского языка в понимании настоящего Закона является знание общепотребительного эстонского языка, необходимое в повседневной жизни.

(2) К знанию эстонского языка предъявляются следующие требования:

1) понимать устную речь (официальное заявление и сообщение; предупреждения об опасности и предостережения, новости, описания событий и разъяснения явлений);

2) беседовать (вести беседу и рассказ; задавать вопросы, давать объяснения, выражать предположения, отдавать приказы, выражать мнения и пожелания);

3) читать и понимать тексты (публичное заявление и сообщение; публичное извещение, новость, форма-образец, публикация в газете и журнале, известие, каталог, инструкция по пользованию, информация о дорожном движении, тест, протокол, правила);

4) письменно составлять документы, заявления, доверенности, объяснения, написать автобиографию, заполнять анкеты, бытовые бланки и тесты).

(3) Знание эстонского языка оценивается на экзамене. Порядок проведения экзаменов устанавливается Правительством Республики.

(4) Лицу, сдавшему экзамен выдается соответствующее свидетельство.

(5) Экзамен не должны сдавать лица, получившие на эстонском языке основное, среднее или высшее образование.

(6) Лицо, указанное в части 3 статьи 35 настоящего Закона, сдает экзамен в объеме и способом, предусмотренными решением экспертной комиссии, указанной в части 7 статьи 35 настоящего Закона.

(rk s, 23.11.2004, в действии с 01.04.2005)

Статья 8¹. Возмещение расходов на изучение языка

(1) Лицам, успешно сдавшим экзамен по эстонскому языку, указанный в части 3 статьи 8 настоящего Закона, а также экзамен по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве, указанный в части 2 статьи 9 настоящего Закона, возмещается в пределах, установленных Правительством Республики, до 100 процентов платы за учебу, внесенной за обучение эстонскому языку частной школе, имеющей лицензию на ведение образовательной деятельности.

(2) Министр образования и науки назначает уполномоченное учреждение, осуществляющее возмещение расходов на изучение языка.

(3) В целях возмещения расходов на изучение языка лицо, успешно сдавшее экзамен по эстонскому языку, а также экзамен по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве, в трехмесячный срок после сдачи обоих экзаменов подает в уполномоченное министром образования и науки учреждение заявление, к которому прилагаются копия документа, удостоверяющего личность, а также документ, подтверждающий внесение платы за учебу, или его официально заверенная копия.

(4) Уполномоченное министром образования и науки учреждение перечисляет сумму возмещения платы за учебу на банковский счет, указанный в заявлении лица, успешно сдавшего экзамен по эстонскому языку, а также экзамен по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве, не позднее чем в течение двух месяцев после подачи заявления.

(rk s, 10.12.2003, в действии с 01.01.2004)

Статья 9. Требования к знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве и оценка их знания

(1) Лицо, желающее получить гражданство Эстонии должно знать:

1) основы государственного строя Эстонии, зафиксированные в главах I и III Конституции Эстонской Республики;

2) основные права, свободы и обязанности каждого, зафиксированные в главе II Конституции Эстонской Республики;

3) компетенцию Государственного Собрания, Президента Республики, Правительства Республики и суда в соответствии с Конституцией Эстонской Республики;

4) условия и порядок приобретения, получения, восстановления и утраты гражданства Эстонии в соответствии с Законом о гражданстве.

(2) Знание Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве оценивается на экзамене, который проводится на эстонском языке. Порядок проведения экзаменов устанавливается Правительством Республики.

(3) Лицу, сдавшему экзамен выдается соответствующее свидетельство.

(4) Лицо, указанное в части 3 статьи 35 настоящего Закона, сдает экзамен в объеме и способом, предусмотренными решением экспертной комиссии, указанной в части 7 статьи 35 настоящего Закона.

(rk s, 23.11.2004, в действии с 01.04.2005)

(5) Для ведения учета экзаменов по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве и свидетельств о знании Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве Правительство Республики учреждает входящий в государственную информационную систему банк данных (далее – банк данных экзаменов и свидетельств).

(RK s 10.03.2010, в действии с 04.04.2010 - RT I 2010, 12, 65)

(6) Положение о банке данных экзаменов и свидетельств устанавливается Правительством Республики.

(RK s 10.03.2010, в действии с 04.04.2010 - RT I 2010, 12, 65)

(7) Ответственным обработчиком банка данных экзаменов и свидетельств является Министерство образования и науки.

(RK s 10.03.2010, в действии с 04.04.2010 - RT I 2010, 12, 65)

(8) Право на доступ к данным, находящимся в банке данных экзаменов и свидетельств, имеет лицо, занесенное в банк данных экзаменов и свидетельств, в части затрагивающих его данных, а также другие лица для выполнения задач, предусмотренных законом или международным договором.

(RK s 10.03.2010, в действии с 04.04.2010 - RT I 2010, 12, 65)

Статья 10. Получение гражданства Эстонии за особые заслуги

(1) Условия, указанные в пунктах 2-4 статьи 6 настоящего Закона, могут не применяться к лицам, имеющим особые заслуги перед Эстонским государством.

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

(2) Особыми заслугами считаются достижения в области науки, культуры, спорта или в иной сфере.

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

(3) Гражданство Эстонии за особые заслуги может предоставляться не более чем десяти лицам в течение года.

Часть изменена на основании Постановления Президента Республики N 630 от 7 ноября 1995 г., rk s 18.10.95, пом. 77, в действии с 20.11.95.

(4) Предложение о предоставлении гражданства Эстонии за особые заслуги может вносить член Правительства Республики.

(5) Правительство Республики должно мотивировать предоставление гражданства Эстонии за особые заслуги. Отказ от предоставления гражданства Эстонии за особые заслуги не мотивируется.

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(6) Имя члена Правительства Эстонской Республики, внесшего предложение о предоставлении гражданства, а также обоснование предоставления гражданства публикуются в "Riigi Teataja".

Часть 6 добавлена на основании Постановления Президента Республики N 630 от 7 ноября 1995 г., rk s 18.10.95, пом. 77, в действии с 20.11.95.

Статья 11. Постоянное пребывание в Эстонии

Постоянным пребыванием в Эстонии в понимании настоящего Закона является законное пребывание в Эстонии в течение не менее 183 дней в год, при этом продолжительность отлучки из Эстонии не должна превышать 90 дней подряд в год.

Статья 12. Документы, представляемые для получения гражданства Эстонии

(1) Лицо подает для получения гражданства Эстонии собственноручно написанное заявление на эстонском языке, которое должно содержать:

- 1) имя и фамилию;
- 2) данные о перемене имени и фамилии;
- 3) время и место рождения;
- 4) родной язык;
- 5) гражданство;
- 6) место жительства;
- 7) присягу о верности в соответствии с пунктом 7 статьи 6 настоящего Закона;
- 8) подпись.

(2) Помимо заявления лицо представляет:

- 1) две фотокарточки (4x5см);
- 2) документы, удостоверяющие личность и гражданство;
- 3) документ, удостоверяющий, что лицо пребывает в Эстонии в соответствии с условиями, установленными настоящим Законом;
- 4) собственноручно написанную автобиографию на эстонском языке, содержащие данные о прохождении службы заявителем, время и обстоятельства поселения в Эстонии, список лиц, прибывших вместе с ним, семейное положение заявителя и изменения в нем в течение проживания в Эстонии, все места жительства в

Эстонии, данные о близких родственниках, а также связи с военными организациями, организациями разведки и безопасности иностранных государств; для родившихся в Эстонии лиц, помимо того, время и обстоятельства поселения родителей в Эстонии;

5) документы, удостоверяющие образование и прохождение службы;

6) справку о легальном постоянном доходе;

7) свидетельство о знании эстонского языка в соответствии со статьей 8 настоящего Закона или документы, удостоверяющие получение основного, среднего или высшего образования на эстонском языке;

8) свидетельство о знании Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве в соответствии со статьей 9 настоящего Закона;

9) (пункт недействителен)

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(3) До подачи заявления лицо должно уплатить государственную пошлину.

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

Глава III

Условия получения гражданства Эстонии в несовершеннолетнем возрасте

Статья 13. Получение гражданства Эстонии в несовершеннолетнем возрасте

(1) Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет получает гражданство Эстонии, если соответствующее ходатайство подают его родители, имеющие гражданство Эстонии, или один из родителей, имеющий гражданство Эстонии, по соглашению с другим родителем, не имеющим гражданства Эстонии, подписи под которым заверены официально, либо родитель несовершеннолетнего, воспитывающий его без участия другого родителя, или усыновитель, имеющий гражданство Эстонии.

(rk s, 14.11.2001, пом. 565, в действии с 01.02.2002)

(2) Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет, о предоставлении которому гражданства Эстонии подается ходатайство в соответствии с частью 1 настоящей статьи, должен постоянно пребывать в Эстонии и быть освобожден от прежнего гражданства или признан лицом без гражданства, либо должно быть доказано, что он будет освобожден от прежнего гражданства в связи с получением гражданства Эстонии.

(3) Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет, родители которого умерли, считаются безвестно отсутствующими или имеют ограниченную дееспособность либо лишены родительских прав, получает гражданство Эстонии по ходатайству учреждения опеки или своего опекуна, имеющего гражданство Эстонии, если несовершеннолетний

постоянно пребывает в Эстонии и не доказана его принадлежность к гражданству какого-либо другого государства, либо доказывается, что он будет освобожден от гражданства другого государства в связи с получением гражданства Эстонии.

(rk s, 05.06.2002, пом. 682, в действии с 01.07.2002)

(4) Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет, родившийся в Эстонии после 26 февраля 1992 года, получает гражданство Эстонии в порядке натурализации, если:

1) соответствующее заявление подают его родители, которые на момент подачи заявления не менее пяти лет на законных основаниях проживали в Эстонии и которых ни одно государство на основании действующих законов не признает своими гражданами;

2) соответствующее заявление подает один из родителей, воспитывающий несовершеннолетнего без участия другого родителя, либо усыновитель, который на момент подачи заявления проживал в Эстонии на законных основаниях не менее пяти лет и которого ни одно государство на основании действующих законов не признает своим гражданином.

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

(5) Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет, о предоставлении которому гражданства Эстонии подается заявление в соответствии с частью 4 настоящей статьи, должен постоянно пребывать в Эстонии, и ни одно государство на основании действующих законов не могло признать его своим гражданином.

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

(6) Установленное частью 4 настоящей статьи определение лиц, которых ни одно государство на основании действующих законов не признает своими гражданами, включает и тех лиц, которые до 20 августа 1991 года были гражданами СССР и которых ни одно государство на основании действующих законов не признавало своими гражданами.

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

Статья 14. Получение гражданства Эстонии в несовершеннолетнем возрасте вместе с одним из родителей или усыновителем

Несовершеннолетний в возрасте до 15 лет получает гражданство Эстонии вместе с одним из родителей или усыновителем, ходатайствующими о получении гражданства Эстонии, по ходатайству родителей или одного из родителей, воспитывающего несовершеннолетнего без участия другого родителя, либо усыновителя, если несовершеннолетний постоянно пребывает в Эстонии и освобожден от прежнего гражданства или будет освобожден от него в связи с получением гражданства Эстонии, либо признан лицом без гражданства.

Статья 14¹. Родитель, воспитывающий несовершеннолетнего без участия другого родителя

Родитель считается воспитывающим несовершеннолетнего без участия другого родителя, если:

Настоящий неофициальный перевод защищен Законом об авторском праве. Все имущественные права принадлежат Бюро министра по делам народонаселения и AS Andmevara. Перевод опубликован на странице: <http://www.estlex.com/tasuta/>

Käesolev mitteametlik tõlge on kaitstud autoriõiguse seadusega. Kõik varalised õigused kuuluvad Rahvastikuministri büroole ja AS Andmevarale. Tõlge on avaldatud ESTLEX-i kodulehel <http://www.estlex.com/tasuta/>

- 1) в Регистре народонаселения отсутствуют сведения о другом родителе ребенка или сведения внесены в Регистр народонаселения по указанию одного родителя;
(RK s 20.05.2009, в действии с 01.07.2010 - RT I 2009, 30, 177)
- 2) другой родитель лишен родительских прав;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)
- 3) в установленном законом порядке объявлен розыск другого родителя и розыск осуществлялся в течение одного года;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)
- 4) другой родитель имеет ограниченную дееспособность или считается безвестно отсутствующим;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99;
rk s, 05.06.2002, пом. 682, в действии с 01.07.2002)
- 5) другой родитель умер;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)
- 6) брак родителей не был заключен либо при расторжении брака ребенок остался у родителя, проживающего в Эстонии, причем другой родитель не проживает в Эстонии и утратил контакт с ребенком и родителем, воспитывающим ребенка.
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

Статья 15. Документы, представляемые в целях получения несовершеннолетним гражданства Эстонии

(1) Заявление, подаваемое в целях получения несовершеннолетним в возрасте до 15 лет гражданства Эстонии в установленных в статье 13 или 14 настоящего Закона случаях, должно содержать:

- 1) имя, фамилию, дату и место рождения несовершеннолетнего;
- 2) имена, фамилии, даты и места рождения родителей, усыновителя или опекуна либо название учреждения опеки;
- 3) место жительства несовершеннолетнего и его родителей, усыновителя или опекуна либо место нахождения учреждения опеки;
- 4) указание на гражданство несовершеннолетнего и его родителей или усыновителя либо опекуна;
- 5) подтверждение родителями, усыновителем или опекуном несовершеннолетнего либо руководителем учреждения опеки того, что несовершеннолетний и его родители или усыновитель либо опекун соответствуют условиям, указанным в статье 13 или 14 настоящего Закона;

б) подпись родителей, усыновителя или опекуна несовершеннолетнего либо руководителя учреждения опеки.

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

(2) К заявлению прилагаются:

1) две фотографии (4x5 см) несовершеннолетнего;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

2) свидетельство о рождении несовершеннолетнего или документ, удостоверяющий его личность и гражданство;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

3) документы, которые удостоверяют, что несовершеннолетний соответствует условиям, указанным в статье 13 или 14 настоящего Закона;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

4) документы, которые удостоверяют, что родители или усыновитель либо опекун несовершеннолетнего соответствуют условиям, указанным в статье 13 или 14 настоящего Закона;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

5) в случае, указанном в части 1 статьи 13 настоящего Закона, соглашение родителей с официально заверенной подписью.
(rk s, 14.11.2001, пом. 565, в действии с 01.02.2002)

(3) Родитель, воспитывающий несовершеннолетнего без участия другого родителя, помимо указанного в части 2 настоящей статьи, представляет документ, который удостоверяет наличие факта, указанного в статье 141 настоящего Закона.
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

Глава IV

Условия восстановления гражданства Эстонии

Статья 16. Право на восстановление гражданства Эстонии

(1) Каждый, утративший в несовершеннолетнем возрасте гражданство Эстонии, имеет право на его восстановление.

(2) Лицо, желающее восстановить гражданство Эстонии, должно постоянно пребывать в Эстонии и быть освобожденным от прежнего гражданства или доказывать, что он будет освобожден от него в связи с восстановлением гражданства Эстонии.

Статья 17. Документы, представляемые для восстановления гражданства Эстонии

(1) Лицо, желающее восстановить гражданство Эстонии, представляет собственноручно написанное заявление, содержащее:

- 1) имя и фамилию;
- 2) данные о перемене имени и фамилии;
- 3) время и место рождения;
- 4) гражданство;
- 5) место жительства;
- 6) присягу о верности в соответствии с пунктом 7 статьи 6 настоящего Закона;
- 7) подпись.

(2) Лицо прилагает к заявлению:

- 1) две фотокарточки (4x5 см);
 - 2) документы, удостоверяющие личность и гражданство;
 - 3) документ, удостоверяющий постоянное пребывание лица в Эстонии;
 - 4) документы, удостоверяющие утрату гражданства Эстонии;
 - 5) (пункт недействителен)
- (rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(3) До подачи заявления лицо должно уплатить государственную пошлину.
(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

Глава V

Порядок получения и восстановления гражданства Эстонии

Статья 18. Представление документов

(1) Документы, необходимые для получения или восстановления гражданства Эстонии, представляются лицом правительственному учреждению, уполномоченному Правительством Эстонии.

(2) За несовершеннолетнего в возрасте до 15 лет или за совершеннолетнее ограниченно дееспособное лицо указанные в части 1 настоящей статьи документы представляет один из его родителей, усыновитель, опекун или учреждение опеки.
(rk s, 08.12.1998, в действии с 12.07.1999;
rk s, 05.06.2002, пом. 682, в действии с 01.07.2002)

Статья 19. Регистрация документов, представленных для получения или восстановления гражданства Эстонии, и производство по ним

(1) Заявление о получении или восстановлении гражданства Эстонии регистрируется и принимается к производству в уполномоченном Правительством Республики правительственном учреждении, если лицо представляет вместе с заявлением о получении гражданства все перечисленные в статье 12, на

несовершеннолетнего в возрасте до 15 лет - перечисленные в статье 15 и для восстановления гражданства перечисленные в статье 17 настоящего Закона документы и уплатило государственную пошлину.

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(2) Уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение выдает лицу о регистрации и принятии к производству его заявления справку, форма которой устанавливается Правительством Республики.

(3) Лицо, желающее получить гражданство Эстонии, по истечении шести месяцев со дня регистрации заявления о предоставлении гражданства Эстонии письменно подтверждает в уполномоченном Правительством Республики правительственном учреждении свое желание получить гражданство Эстонии и соответствие условиям, установленным настоящим Законом, и представляет справку о том, что оно освобождено от прежнего гражданства или будет освобождено от него в связи с получением гражданства Эстонии либо признано лицом без гражданства.

(rk s, 11.02.2004, в действии с 20.03.2004)

(4) Если лицом, желающим получить гражданство Эстонии, выполнены указанные в части 3 настоящей статьи условия в течение месяца со дня истечения шестимесячного срока, уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение представляет в трехмесячный срок документы лица вместе со своим мотивированным предложением Правительству Республики для принятия решения о предоставлении гражданства Эстонии. Если указанные в части 3 настоящей статьи условия не будут выполнены лицом к установленному в настоящей части сроку либо лицо не соответствует условиям, установленным настоящим Законом, производство по его заявлению будет прекращено, о чем ему будет сообщено в письменном виде.

(rk s, 11.02.2004, в действии с 20.03.2004)

(4¹) Уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение направляет заявление о предоставлении гражданства Эстонии несовершеннолетнему в возрасте до 15 лет вместе с мотивированным предложением для принятия решения о предоставлении гражданства Эстонии Правительству Республики в трехмесячный срок с даты регистрации заявления.

(rk s 11.02.2004, в действии с 20.03.2004)

(5) Если лицо, желающее восстановить гражданство Эстонии, представляет уполномоченному Правительством Республики правительственному учреждению в течение шести месяцев, считая со дня регистрации заявления о восстановлении гражданства Эстонии, справку о том, что оно освобождено от прежнего гражданства или будет освобождено от него в связи с получением гражданства Эстонии либо признано лицом без гражданства, уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение в трехмесячный срок представляет документы лица вместе со своим мотивированным предложением Правительству Республики для принятия решения о восстановлении гражданства.

(rk s 11.02.2004, в действии с 20.03.2004)

(6) Если указанная в части 5 настоящей статьи справка не будет представлена лицом, желающим восстановить гражданство Эстонии, в шестимесячный срок со дня

регистрации заявления о восстановлении гражданства Эстонии, производство по его заявлению будет прекращено, о чем ему будет сообщено в письменном виде.

(rk s, 11.02.2004, в действии с 20.03.2004)

Статья 20. Принятие решения о предоставлении или восстановлении гражданства Эстонии

(1) Решение о предоставлении или восстановлении гражданства Эстонии принимается Правительством Республики.

(2) Распоряжение Правительства Республики о предоставлении или восстановлении гражданства Эстонии вступает в силу день подписания, если самим распоряжением не установлен иной срок.

(3) В соответствии с распоряжением Правительства Республики о предоставлении или восстановлении гражданства Эстонии лицу, изъявившему соответствующее желание, уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение выдает ему свидетельство о гражданстве.

Статья 21. Отказ от предоставления или восстановления гражданства Эстонии

(1) Гражданство Эстонии не предоставляется и не восстанавливается лицу, которое:

1) при ходатайстве о предоставлении гражданства Эстонии или о выдаче удостоверяющего его документа путем представления ложных данных скрыло обстоятельства, которые исключают предоставление ему или восстановление гражданства Эстонии либо могли исключить выдачу ему документа, удостоверяющего гражданство Эстонии;

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

2) не соблюдает конституционный строй Эстонии либо не исполняет законы Эстонии;

3) совершило действия, направленные против Эстонского государства и его безопасности;

4) совершило преступление, за которое оно наказано лишением свободы на срок более одного года и судимость которого не погашена, либо которое неоднократно наказано за умышленные преступления в уголовном порядке;

5) находилось или находится на разведывательной службе или службе безопасности иностранного государства;

6) служило в качестве кадрового военнослужащего в вооруженных силах иностранного государства, зачислено из них в запас или в отставку, а также его супруге, прибывшей в Эстонию в связи с направлением военнослужащего на место службы, зачислением его в запас или в отставку.

(1¹) Гражданство Эстонии может быть в виде исключения предоставлено или восстановлено лицу, которое было неоднократно наказано в уголовном порядке за умышленные преступления и судимость которого погашена, с учетом обстоятельств совершения преступления и личности виновного.

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

(2) Гражданство Эстонии может быть предоставлено или восстановлено уволенному в отставку из вооруженных сил иностранного государства лицу, состоявшему не менее пяти лет в браке с лицом, приобретшим гражданство Эстонии по рождению, если этот брак не расторгнут.

(3) Гражданство Эстонии не предоставляется лицу, о котором его родители, усыновитель или опекун либо учреждение опеки при подаче заявления о предоставлении ему гражданства Эстонии представили ложные данные об обстоятельствах, имеющих значение при принятии решения о предоставлении гражданства Эстонии.

(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

Глава VI

Условия и порядок утраты гражданства Эстонии

Статья 22. Утрата гражданства Эстонии

Гражданство Эстонии утрачивается:

- 1) в связи с освобождением от гражданства Эстонии;
- 2) в связи с лишением гражданства Эстонии;
- 3) в связи с принятием гражданства какого-либо другого государства.

Статья 23. Документы, представляемые для освобождения от гражданства Эстонии

(1) Лицо представляет для освобождения от гражданства Эстонии:

1) заявление с указанием его имени, времени и места рождения, места жительства, гражданства, о котором оно ходатайствует, и подписанное заявителем;

2) документы, удостоверяющие личность и гражданство;

3) справку о том, что оно получило гражданство какого-либо другого государства или получит его в связи с освобождением от гражданства Эстонии;

4) (пункт недействителен - rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

(2) До освобождения от гражданства Эстонии лицо должно уплатить государственную пошлину.

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

Статья 24. Представление документов

(1) Документы, требуемые для освобождения от гражданства Эстонии, представляются уполномоченному Правительством Республики правительственному учреждению или представительству Эстонии в иностранном государстве, если лицо постоянно проживает за границей.

(2) За несовершеннолетнего в возрасте до 15 лет и за совершеннолетнее ограниченно дееспособное лицо указанные в части 1 настоящей статьи документы представляет один из его родителей, усыновитель, опекун или учреждение опеки.

(rk s, 05.06.2002, пом. 682, в действии с 01.07.2002)

Статья 25. Регистрация документов, представленных для освобождения от гражданства Эстонии, и производство по ним

(1) Документы, представленные для освобождения от гражданства Эстонии, регистрируются и принимаются к производству в правительственном учреждении, уполномоченном Правительством Республики.

(2) Уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение выдает лицу о регистрации и принятии к руководству представленных им документов справку, форма которой устанавливается Правительством Республики.

(3) Уполномоченное Правительством Республики правительственное учреждение представляет документы лица в годичный срок со дня их регистрации Правительству Республики для принятия решения об освобождении от гражданства Эстонии.

Статья 26. Ограничения в освобождении от гражданства Эстонии

Лицо может быть не освобождено от гражданства Эстонии, если:

- 1) результатом является безгражданство;
- 2) лицом не выполнены обязанности перед Эстонским государством;
- 3) лицо находится на действительной службе в Оборонительных силах Эстонии.

Статья 27. Принятие решения об освобождении от гражданства Эстонии

Решение об освобождении от гражданства Эстонии принимается Правительством Республики.

Статья 28. Лишение гражданства Эстонии

(1) Гражданства Эстонии лишается распоряжением Правительства Республики лицо, которое:

1) поступило в качестве гражданина Эстонии на государственную или военную службу иностранного государства без разрешения Правительства Республики;

2) поступило на разведывательную службу или службу безопасности иностранного государства или в владеющую оружием или военизированную или занимающуюся военной подготовкой организацию иностранного государства;

3) пыталось насильственным путем изменить государственный строй Эстонии;

4) скрыло путем представления ложных данных при получении или восстановлении гражданства Эстонии обстоятельства, которые исключают предоставление ему или восстановление гражданства Эстонии;
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

5) имеет гражданство какого-либо другого государства, но не освобождено от гражданства Эстонии.

(2) Никто не может быть лишен гражданства Эстонии из-за его убеждений.

(3) Часть 1 настоящей статьи не распространяется на лиц, приобретших гражданство Эстонии по рождению.

Статья 29. Утрата гражданства Эстонии в связи с принятием гражданства какого-либо другого государства или отказом от гражданства Эстонии

Лицо считается уполномоченным Правительством Республики правительственным учреждением утратившим гражданство Эстонии в связи с принятием гражданства какого-либо другого государства или отказом от гражданства Эстонии в пользу гражданства другого государства.
(rk s 08.12.98, пом. 643, в действии с 12.07.99)

Статья 30. Возвращение документов, удостоверяющих гражданство Эстонии

Лицо, утратившее гражданство Эстонии возвращает документы, удостоверяющие гражданство Эстонии, уполномоченному Правительством Эстонии правительственному учреждению.

Глава VII

Заключительные положения

Статья 31. Согласие на предоставление несовершеннолетнему гражданства Эстонии, его восстановление или освобождение от гражданства Эстонии

Для предоставления несовершеннолетнему в возрасте 15-18 лет гражданства Эстонии, его восстановления или освобождения от гражданства Эстонии требуется согласие одного из его родителей, усыновителя, опекуна или учреждения опеки.

Статья 32. Предоставление гражданства лицам, которые по ошибке получили паспорт гражданина Эстонии

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

(1) Иностранец, представивший требуемые для получения гражданства Эстонии документы в порядке, действовавшем до вступления настоящего Закона в силу, получает гражданство Эстонии на условиях и в порядке, действовавших в момент принятия документов к производству.

(rk s, 08.12.1998, в действии с 12.07.1999)

(2) Лица, которые уполномоченное Правительством Республики правительственным учреждением при принятии решения о выдаче паспорта гражданина Эстонии безосновательно определило как гражданин Эстонии на основании статьи 3 или статьи 4 ранее действовавшего Закона о гражданстве, введенного в действие решением Верховного Совета Эстонской Республики от 26 февраля 1992 года «О введении в действие и применении Закона о гражданстве» (RT 1992, 7, 109; 1993, 13, 204), считаются приобретшими гражданство Эстонии соответственно по рождению или на основании совершенного позднее законного действия, за исключением случая, если установлено, что паспорт гражданина Эстонии был выдан на основании представления фальсифицированного или содержащего ложные данные документа либо заведомо ложных данных.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

(3) Часть 2 настоящей статьи применяется также к лицам, которые были по ошибке сочтены гражданами Эстонии по происхождению от лиц, указанных в части 2 настоящей статьи.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

(4) Положения частей 2 и 3 настоящей статьи применяются также к лицам, получившим гражданство Эстонии на основании частей 2 и 3 статьи 32, которые действовали до вступления в силу настоящего Закона.

(rk s, 29.01.2003, в действии с 01.03.2003)

Статья 33. Особые условия приема документов и исчисление периода

В отношении лица, поселившегося в Эстонии до 1 июля 1990 года и ходатайствующего о гражданстве Эстонии, не применяется установленное пунктами 2 и 22 статьи 6 настоящего Закона требование о наличии вида на жительство долговременного жителя или права на постоянное проживание.

(rk s, 15.06.2006, в действии с 08.07.2006)

Статья 34. Особые требования к знанию эстонского языка

(1) Родившиеся до 1 января 1930 г. лица, ходатайствующие о получении гражданства Эстонии, освобождены на экзамене по знанию эстонского языка от требований, приведенных в пункте 4 части 2 статьи 8 настоящего Закона.

(2) (часть недействительна)

(rk s 14.06.2000, nom. 222, в действии с 10.07.2000)

(3) (часть недействительна)
(rk s 14.06.2000, nom. 222, в действии с 10.07.2000)

(4) (часть недействительна)
(rk s 14.06.2000, nom. 222, в действии с 10.07.2000)

Статья 35. Особые условия получения гражданства Эстонии

(1) Совершеннолетние ограниченно дееспособные лица, ходатайствующие о получении гражданства Эстонии, освобождены от выполнения условий, приведенных в пунктах 3-7 статьи 6 настоящего Закона.

(2) От выполнения условий, приведенных в пунктах 3 и 4 статьи 6 настоящего Закона, освобождены лица, не способные по состоянию здоровья выполнять указанные требования.

(3) Лица, не способные по состоянию здоровья полностью выполнить указанные в пунктах 3 и 4 статьи 6 требования, сдают экзамен, указанный в статьях 8 и 9 настоящего Закона, в том объеме и тем способом, какими позволяет состояние их здоровья.

(4) При обращении с ходатайством о предоставлении гражданства Эстонии лицу, указанному в части 1 настоящей статьи, заявление, указанное в части 1 статьи 12 настоящего Закона, и автобиографию, указанную в пункте 4 части 2 названной статьи, составляет его законный представитель, а вместо документов, перечисленных в пунктах 6-8 части 2 статьи 12 настоящего Закона, представляется решение суда о назначении лицу вследствие его ограниченной дееспособности опекуна.

(5) За названных в частях 2 и 3 настоящей статьи лиц составлять заявление, указанное в части 1, и автобиографию, указанную в пункте 4 части 2 статьи 12 настоящего Закона, а также представлять документы могут представители, уполномоченные ими в нотариальном порядке.

(6) Лица, указанные в части 2 настоящей статьи, вместо документов, указанных в пунктах 7 и 8 части 2 статьи 12 настоящего Закона, представляют решение экспертной комиссии, об их освобождении от выполнения требований, предусмотренных пунктами 3 и 4 статьи 6 настоящего Закона.

(7) Лица, указанные в части 3 настоящей статьи, для сдачи экзамена, указанного в статьях 8 и 9 настоящего Закона, представляет решение экспертной комиссии о том, каким способом лицо способно сдавать экзамен и от какой части экзамена лицо освобождается.

(8) Лица, указанные в частях 2 и 3 настоящей статьи, для обращения в экспертную комиссию представляет справку лечащего врача лица, подтверждающую неспособность лица по состоянию здоровья полностью или частично выполнять требования, предусмотренные пунктами 3 и 4 статьи 6 настоящего Закона.

Настоящий неофициальный перевод защищен Законом об авторском праве. Все имущественные права принадлежат Бюро министра по делам народонаселения и AS Andmevara. Перевод опубликован на странице: <http://www.estlex.com/tasuta/>

Käesolev mitteametlik tõlge on kaitstud autoriõiguse seadusega. Kõik varalised õigused kuuluvad Rahvastikuministri büroole ja AS Andmevarale. Tõlge on avaldatud ESTLEX-i kodulehel <http://www.estlex.com/tasuta/>

(9) На решение экспертной комиссии, указанное в частях 6-8 настоящей статьи, может быть подана жалоба в административный суд в течение тридцати дней со дня получения решения.

(10) Условия и порядок определения объема и способа сдачи экзамена на знание эстонского языка, а также Закона о гражданстве и Конституции Эстонской Республики или освобождения от сдачи указанного экзамена устанавливается Правительством Республики.

(11) Указанную в частях 6-9 настоящей статьи экспертную комиссию учреждает и регламентирует ее работу устанавливает своим приказом министр образования и науки по согласованию с министром социальных вопросов.

(rk s, 23.11.2004, в действии с 01.04.2005)

Статья 36. (статья недействительна)

(rk s, 19.06.2002, в действии с 01.08.2002)

Статья 36¹. Введение в действие и применение положений о возмещение расходов на изучение языка

(1) До 31 декабря 2005 года лицам, успешно сдавшим экзамен по эстонскому языку, а также экзамен по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве, возмещается в пределах, установленных Правительством Республики, до 50 процентов платы за учебу, внесенной за обучение эстонскому языку частной школе, имеющей лицензию на ведение образовательной деятельности.

(2) Лицам, успешно сдавшим экзамен по эстонскому языку, а также экзамен по знанию Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве, начавшим изучение эстонского языка до 1 января 2004 года, возмещается плата за учебу и в том случае, если проводящее обучение учебное заведение не имеет лицензии на ведение образовательной деятельности.

(rk s, 10.12.2003, в действии с 01.01.2004)

Статья 37. Признание утратившими силу ранее принятых правовых актов

Признаются утратившими силу:

1) Закон о гражданстве (RT 1938, 39, 357; 43, 404 и 405, XY1);

2) Закон о внесении изменений в Закон о гражданстве (RT 1939, 114, 882);

3) постановление Верховного Совета Эстонской Республики "О введении в действие Закона о гражданстве (Ведомости ЭР, 1992, 7, 109);

4) Закон о требованиях к знанию эстонского языка, предъявляемых к ходатайствующим о получении гражданства (ПАЭ, 1993, 12, 171);

5) Закон об изменении постановления Верховного Совета Эстонской Республики "О введении в действие Закона о гражданстве"(ПАЭ, 1993, 14, 204);

6) Закон об изменении Закона о гражданстве (ПАЭ, 1993, 18, 272);

7) Закон о частичном изменении и признании утратившими силу правовых актов, касающихся гражданства (ПАЭ, 1994, 71, 1491).

Статья 38. Вступление Закона в силу

Настоящий Закон вступает в силу 1 апреля 1995 г.

Председатель Государственного Собрания

Ю.НУГИС